

இலக்கியத்திற்கான நோபல் பரிசைப் பெற்று இந்தியாவிற்கு பெருமனை சேர்த்த குருதவே என அழகைக் கப்பட்ட ரவீந்திரநாத் தாகூர் பல முகத்தன்மையுடையவராக விளங்கின கவிஞர், ஓவியர், நாடகாசிரியர், நாவலாசிரியர், சிறுகதையாளர், விமர்சகர், பாடகர், இசையமைப்பாளர் என்று பல வேறு தளங்களில் இயங்கியவர் ரவீந்திரநாத் தாகூர் அவர்கள். இது அவரின் 150 வது பிறந்த தின நூற்றாண்டு...(2012) தாகூரின் கவிதைகள் பெருமளவில் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு உலகளவில் பச்சேப்பட்டவை. இந்தியக் கவிதை மரபில் வியாசராமம், கபிராமம், ராம பிரசாத் தாமம் அவரை வகுவாக பாதித்திருக்கிறார்கள். வங்காள நாட்டுப்புற இசையோடு தன்னையே அவர் ஈடுபடுத்திக் கொண்ட பின்புதான் அவரது கவிதை உலகமும் இசையறிவும் பல சிகரங்களையடைந்தன. இயற்கையும் மனித உணர்வுகளும்மான வளிப்புடிகள் அவரை, அவர் கவிதைகளை இன்னும் சமீபமையாக கின. மூப்பதங்களில் நவீனத்துவமும், யதார்த்தமும் இணைந்த பரிசோதனை முயற்சிகளாக வங்காள இலக்கியத்தில் தன்னையே வளிப்புடிகள் கொண்டார். அவரின் கீதாஞ்சலி அவர்க்கு நோபல் பரிசைப் பெற்றுத் தந்தது.

அரசியலிலும் தீர்க்கமான கருத்துக்களைக் கொண்டு அவற்றை பதிவு செய்திருக்கிறார் தாகூர். சாந்தி நிகழ்வில் காந்தியும் கஸ்தூரிபா அவர்களும் தங்கியிருந்தபோது அவரின் அரசியல் கருத்துக்கள் இந்திய சூதந் திரம் குறித்தனவாக வலுப்பெற்றன. ஐரோப்பிய ஏகாதிபத்தியத்தையும், பிரிட்டிஸ் ஆட்சியையும் கடும்பையாக விமர்சித்தார், இந்திய தேசியத்தின் ஒற்றுமையை குறித்து வலியுறுத்தினார். குருட்டுத் தனமான புரட்சியோடு, சூதந் திரமோ அல்லாமல் நிலையான உபயோகமுள்ள கல்வி மலமான விடுதலையே இந்தியாவை வளப்படுத்தும் என்று உறுதியாக நம்பினார். இந்திய விடுதலைப் போராட்ட வித்தகர்களாக அவரின் பாடல்களை வடிவமைத்துக் கொண்டார் ஜாலியன் வாலாபாக் படுகொலையைக் கண்டித்து பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் அவர்க்குத் தந்தது

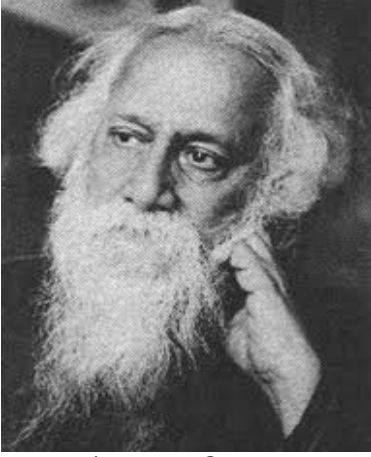
கௌரவங்களையும் பட்டங்களையும் துறந்தார். தாகூரின் இரண்டு முக்கிய அரசியல் செய்திகளை உள்ளடக்கிய கவிதைகளாக **Where the mind is without fear** என்பதையும், **it they answer not to try call, walk alone (Ekla chalok)** ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடலாம். அரசியல் கருத்துக்களும் ஆன்மீக எண்ணங்களும் அதற்கு அடிப்படையாக சாந்தி நிகழ்வை நிறுவ வழிவகுத்தது. கலிபோர்னியாவிற்கு 1917ல் சன்னெற்றிந்து போது புதுவகை பலகலைக் கழக அமைப்பை உலக மனிதகுல விஷயங்களாகக் காணதாகவும், இந்திய மரபுக் கல்வி இணைந்ததாகவும் அமையத் திட்டமிடச் செய்தது. விஸ்வபாரதி என்ற கல்விக்கழகமாக அது நிலைபெற்றது.

தாகூரின் நாவல்கள் பெரும்பாலும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு உலகப்புறம் பெற்றன. எட்டு நாவல்களை எழுதியிருக்கிறார். அவரின் **Ghare Baire** (வீடும் வளைய உலகமும்) ஒரு ஜமிந்தாரின் பார்வை மலமாக இந்திய தேசிய எழுச்சியையும், தீவிரவாதத்தையும், சூதேசிய இயக்கங்களில் மதவாத பாதிப்புகளையும் வளிக்காட்டிய நாவல். இந்து முஸ்லீம் கலவரப் பின்னணியும் பெரும்பங்கு வகித்தது. இந்திய அடையாளத்தையும், தனித்தன்மையையும் அவரின் "கோரா" நாவல் பலவகைகளில் களேவிக் குறியாகக் கியது. "குமுதினி" நாவல் ஒரு குடும்ப சமூகத்தில் ஒரு பெண்ணின் நிலையை சித்திரிக்கிறது. குடும்ப சித்தவமை மீறி அவள் வளைய வளைய சமூக காட்டுகிறா பெண் மனத்தின் எழுச்சியைக் காட்டுகிறார். "சோகர் பாலி" நாவல் நிலப்பிரபுத்துவ சமூகத்தில் ஒரு விதவையைப் பெண்படும் சிரமங்களையும், அவளின் லௌகீக வாழ்க்கையின் சிரமங்களைக் கடந்து இந்திய மரபின் உச்சமான துறவும், ஆன்மீக உலகமும் அவளைக் கொண்டு செல்வதை சித்திரிக்கின்றன அவரின் படபுபுகள் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டது. பல நாவல்கள் திரைப்படங்களாகி தாகூரின் படபுபு இன்னும் விரிவாகச் சன்னெறையைச் செய்தன.

இசையமைப்பில் தீவிரமாய் ஈடுபட்டிருந்த தாகூரின் பல கவிதைகளும், நாடகங்களும், நாவல் சிறுகதைகளின் சில பகுதிகளும் பாடல் வடிவமாகி அவராலயே. இந்துஸ்தானி இசையின் துமுரி பாணி என்பது அவரை ஆரம்பத்தில் வகுவாக பாதித்தது. குடும்ப நிகழ்வுகளிலும், சமய திருவிழாக்களிலும், கிராம நிகழ்ச்சிகளிலும் இன்னும் தாகூர் இசையமைத்த பல பாடல்கள் பாடப்பெற்றுவது அவரது இசையின் நிரந்தரத்தன்மையைக் காட்டுவதாகும். , புத்ததவே தாஸ் குப்தா, அம் ஜன் அலிகான் போன்றோரின் இசைப் படபுபுகளின் தாகூரின் அவரின் பிறகாலப் படபுபுகளில் காணலாம் பங்களாதேசின் அமர் சோனார் பங்களாவும் இந்தியாவின் ஜனகணமனாவும் என்று இரு நாட்டின் தேசியக் தங்களை உருவாக்கியதில் அவரின் பங்கு தனித்தன்மையானதாகும்.

பதினாறு வயது முதல் நாடகங்களில் அக்கறை கொண்டிருந்தார். இருபது வயதில் "வாலமீகி பிரதிபா" என்ற நாடகத்தினை எழுதினார். கொள்ளைக் காரனான வாலமீகி சரஸ்வதியின் அரூள் பெற்று ராமாயணத்தை இயற்றியதைப் பற்றின நாடகம் அது. அவரின் **Dak Ghan** (துபால் அலுவலகம்) என்ற நாடகம் ஆன்மீக விடுதலையைப் பற்றி மரணத்தை முன்வைத்து எழுதப்பட்டதாகும். இரண்டாவது உலகப்போரின் போது பல வளையநாடுகளில் இந்த நாடகம் நடிக் கப்பட்டது என்பது அதன் சிறப்பை உணர்த்தும்.

தத்துவார்த்தம் மற்றும் குறியிடும் வளிய்ப்பாடிகள் புது பரிமாணங்களை அவரின் படபைப்புகளாக குத்தின. அவரின் Chandalike (தீண்டத்தகாத பணம்) என்ற நாடகம் ஆதிவாசிப் பணம் ஒருத்தியிடம் கிடைத்தபுத்தரின் சீடரான ஆனந்தாநீர்கடேடும் பெறுவதன்மூலம் வதைத்து பல தத்துவார்த்தக் களேவிகளை உருவாக்கிய நாடகமாகும்.



சுமார் நூற்று சிறுகதைகளை எழுதியிருக்கிறார் தாகூர். 1891 முதல் 1895 வரையிலான "சாதானா"காலத்தில் தாகூரின் பெரும்பான்மையான சிறுகதைகள் வளியாயின. இந்த சமீபத்தில் சாதாரண நிலைமக்களின் பிரச்சனைகளை அவற்றில் வளிக் கொணர்ந்தார். இந்திய தத்துவார்த்த நிலையும், தடேலுமாய் கதைகளை அமதைத்துக் கொண்டார்.

சாருலதா போன்ற சர்ச்சைக்குரிய கதைகளை எடுத்துக் கொண்டு சத்யஜித் ரே போன்ற திரைப்பட இயக்குனர்கள் திரைப்படங்களாகக் கொடுத்திருக்கின்றனர். அவரின் "சோகக்ர்பாலி" சமீபத்தில் இந்தியிலும் படபைப்புகளின் அமரத்துவத்தன்மைக்கு சாட்சியாக விளங்கும்பவதெதாகூரின் படபைப்புகள். 1941ல் சுகந்திரத்திற்கு முன்பே மறைந்து விட்ட தாகூரின் படபைப்புகள் சுகந்திர இந்தியா பற்றின கனவுகளையும் வளிய்ப்பாட்டும் சித்திரங்களையும் கொண்டிருந்தன. தனிநூல்களும் தொகுப்புகளும் 500 புத்தகங்கள் அவர் பெயரில் உள்ளன. ரொம்பகாலம் அவர் படபைப்புகள் காப்புரிமை சாந்தி நிகேதேனிடம் இருந்தது. 2001ல் குப்பிற்கே பொதுவுடமையாகக் கொண்டு பல பதிப்புகளால் வளியிடப்பட்டன. தாகூர் 500 நூல்கள் மட்டும் இன்னும் பல 500 ஆண்டுகளாவது வாழ்வார்.

[subrabharathi@gmail.com](mailto:subrabharathi@gmail.com)